

# Shultz Niega que E.U. Inicie Guerra con Irán

LONDRES, octubre 20 (AP).— El Secretario norteamericano de Estado, George P. Shultz, descartó hoy sugerencias de que Estados Unidos podría estar entrando inadvertidamente en la guerra entre Irán e Irak en el Golfo Pérsico.

Shultz dijo que el ataque llevado a cabo ayer por su país contra plataformas petroleras iraníes en el Golfo —instalaciones que el funcionario calificó de puestos de vigilancia— había sido una respuesta "precisa y moderada" a los ataques emprendidos por Irán contra barcos de bande-

ra norteamericana.

Aun cuando muchos legisladores en el Congreso norteamericano respaldaron ayer la acción militar tomada por el gobierno contra Irán, el líder de la mayoría demócrata del Senado, Robert Byrd, dijo que podría significar que los Estados Unidos estaban entrando inadvertidamente en la guerra de siete

años entre Irán e Irak.

Shultz descartó esta sugerencia al hablar con los periodistas frente a la residencia de su colega británico, Sir Geoffrey Howe, después que ambos se reunieron.

Tanto Howe como la Primera Ministra Margaret Thatcher, que visita en Dallas a su hijo y a la esposa de éste, respaldaron enérgicamente el

ataque de los Estados Unidos contra Irán. La Primera Ministra calificó la acción norteamericana de "respuesta medida... totalmente correcta. Creo que la declaración de apoyo de Gran Bretaña fue exactamente correcta", dijo Shultz.

Los Estados Unidos tratan, con el firme apoyo —Favor pase a la página 35.

## Bolsa de Nueva York

NUEVA YORK, octubre 20 (UPI).— Las incessantes ventas de inversionistas que deseaban salir del mercado luego de la baja de 508 puntos del lunes borra-ba hoy una recuperación de 200 puntos de la mañana al tratar las autoridades de calmar

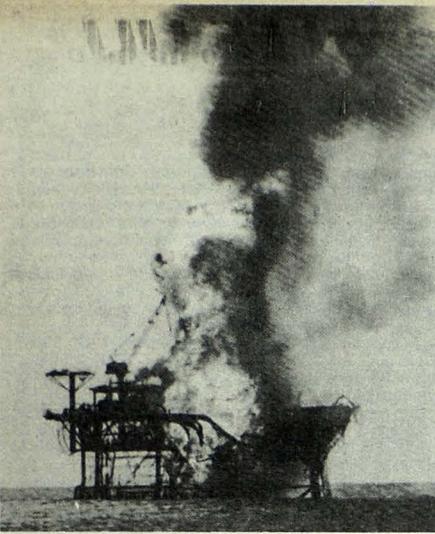
—Favor pase a la página 29.

## Empresarios C.A. Analizan Incremento de Exportación

SAN JOSE, octubre 20 (EFE).— Delegados de gobiernos y de la empresa privada de Centroamérica y República Dominicana iniciaron hoy en esta capital el análisis de fórmulas para el incremento de exportaciones no tradicionales a nuevos mercados.

El primer simposio sobre formas asociativas de exportación, que concluirá el próximo viernes, es patrocinado por la Organización de Estados Americanos (OEA) y del Centro para la Promoción de las Exportaciones

—Favor pase a la página 45.



ATAQUE. Golfo Pérsico, octubre 20. Plataforma petrolera iraní en llamas, luego de ser atacada por destructores de la Marina de Guerra de Estados Unidos, el lunes. (Reuter).

## \$500 Millones Pérdida de Iraníes por Ataque EE.UU.

NICOSIA, octubre 20 (EFE).— Irán insistió hoy en que las instalaciones atacadas ayer lunes por EE.UU. en el Golfo Pérsico eran petrolíferas y no militares, y calculó las pérdidas económicas por el bombardeo "en al menos 500 millones de dólares".

En rueda periodística en Teherán, el ministro iraní del petróleo, Gollamreza Aqazade, dijo que las dos plataformas venían produciendo entre 20 mil y 25 mil barriles de crudo diarios, y añadió que las repercusiones del ataque "dificultan el acceso al mer-

cado del crudo, afectando a los precios".

Aqazade dijo que las instalaciones atacadas continúan en llamas y que en el bombardeo resultaron heridos "varios integrantes de la compañía petrolífera que opera en la instalación de Rostam (centro-sur del Golfo Pérsico), dos de ellos

de gravedad".

Nego categóricamente que en ninguna de las plataformas hubiera instalados radares y equipos de comunicaciones, como anunciaron los EE.UU., y dijo que los mayores daños fueron los sufridos por la insta-

—Favor pase a la página 35.

## Srio. del Tesoro Regresa E.U. por Caída de Bolsa Valores

ESTOCOLMO, octubre 20 (AP).— El Secretario del Tesoro estadounidense, James Baker, partió hoy de Suecia para retornar a los Estados Unidos debido a la declinación de la Bolsa de Valores, según confirmó un funcionario de la embajada.

El funcionario dijo no estaba claro si Baker, que iba a entrevistarse

con el Ministro de Finanzas de Suecia, Kjell Olof Feldt, y el Primer Ministro Ingvar Carlsson, fue llamado por el Presidente Ronald Reagan. El funcionario dijo que Baker expresó su desilusión de tener que acortar su visita pero no hizo comentarios.

Feldt indicó, según la

—Favor pase a la página 64.

## Ex-Agente del KGB Emigrará a Israel

MOSCU, octubre 20 (DPA).— El disidente soviético y ex agente del servicio de inteligencia soviético KGB, Vladimir Titov, podrá emigrar de la URSS a Israel, según comunicó hoy en Moscú durante una conferencia informativa de la Sociedad Internacional por los Derechos Humanos.

Titov, de 49 años, había sido dejado en libertad el nueve de octubre pasado después de pasar seis años en una clínica psiquiátrica en Kaluga, a unos 200 kilómetros de Moscú. Según Titov, su libertad se debió sobre todo a los esfuerzos de once países. El ex agente deberá abandonar el país antes de fin de mes.

Según sus propias palabras, Titov se desligó en 1961 del servicio secreto KGB "porque vi desde adentro lo que pasa en el interior de esta organización". Después de protestar

—Favor pase a la página 38.

## Niña Salvadoreña Recibirá Tratamiento Médico en E.U.

BOSTON, octubre 20 (UPI).— Una niña salvadoreña de 11 años, llegó a Boston para recibir tratamiento en el Centro Médico de Nueva Inglaterra, por heridas que sufrió durante bombardeos en su país, dijeron las autoridades.

Dolores América llegó en la tarde de ayer al

Aeropuerto Internacional Logan en un vuelo comercial procedente de Los Angeles, dijo la vocera del centro médico, Leslie Fuhrer.

América sufre de infección ósea crónica y jaquecas como resultado de una herida por es-

—Favor pase a la página 29.

## Pláticas con Terroristas Descarta Pdta. Filipina

MANILA, octubre 20 (AP).— La Presidenta Corazón Aquino descartó hoy el retorno a las pláticas de paz con los terroristas comunistas en el futuro inmediato y ordenó a la policía y los militares que terminen con las huelgas ilegales que según los empresarios han empezado a

sembrar temores sobre las posibilidades de nuevas inversiones.

La Presidenta habló ante más de un millar de empresarios de que era la única presidente que podía mantener unida a una nación profundamente polarizada y

—Favor pase a la página 21.



SHULTZ. Londres, octubre 20. El Secretario de Relaciones Exteriores, Sir Geoffrey Howe (izquierda), recibe al Secretario de Estado norteamericano, George Shultz, en su residencia oficial hoy. Shultz visita brevemente Gran Bretaña. (Reuter).

## Contras Niegan Haber Ejecutado Sacerdotes

MIAMI (Florida, EE.UU.), octubre 20 (EFE).— El jefe de las fuerzas de la Resistencia Nicaragüense (RN), Enrique Bermúdez, desmintió hoy "la insidiosa campaña" del régimen sandinista sobre la detención del sacerdote Enrique B. Vasconsuelo, y del pastor adventista Adolfo Tiffer Geber y la insinuación de que habían sido ejecutados.

Bermúdez precisó, en un comunicado dado a conocer hoy en Miami, que la detención de esos religiosos y otras personas, miembros de las "comisiones de paz" sandinistas, se hizo conforme a la política anunciada de que todos "los que penetren en nues-

—Favor pase a la página 45.



ACCIDENTE. Indianápolis, octubre 20. Personal de rescate traslada a un herido hacia un centro asistencial, después que un avión caza bombardero Corsair A-7, de la Guardia Nacional, se estrelló contra un hotel. Por lo menos 6 personas murieron. (Reuter).